

Произведено по заказу ОАО «КЗХ «БИРЮСА»
Россия, 660123, г. Красноярск, пр. им. газеты «Красноярский рабочий», 29

«КЗХ «БИРЮСА» ААҚ тапсырысы бойынша өндірілді
Ресей, 660123, Красноярск қ., «Красноярский рабочий» газет ат. даң., 29 үй



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ**

Стр. 1

Бет 11

www.biryusa.ru
service@biryusa.ru

**БИРЮСА 115КХ
170КХ
220КХ**

Изготовлено / Өндіруші:
Hefei Hualing Co., Ltd
No. 176 Jinxiu Road, Economic & Technological Zone, Hefei, Anhui 230601, China



Благодарим Вас за выбор продукции «Бирюса»!

Информацию о телефонах и адресах авторизованных сервисных центров Вы можете найти на нашем сайте www.biryusa.ru, либо отсканировав QR-код.

Если у Вас возникнут вопросы, связанные с качеством или сервисным обслуживанием продукции «Бирюса», Вы можете обратиться в отдел сервисного обслуживания по телефону **8 800 250 0014** (бесплатный звонок из любого региона РФ), режим работы - пн-пт 04:00-13:00 (MSK), либо направив обращение на электронную почту **service@biryusa.ru**.

Перед началом эксплуатации настоятельно рекомендуем ознакомиться с настоящим руководством!

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	2
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	2
Снятие упаковки	2
Установка	2
Уборка	2
Подключение	2
Размещение продуктов	3
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ	4
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	4
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД	5
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	5
УТИЛИЗАЦИЯ	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА	8



Конструкция постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Морозильники типа «ларь» (далее по тексту лари) предназначены для хранения, демонстрации и продажи непосредственно из ларей упакованных пищевых продуктов на предприятиях торговли, общественного питания, в продовольственных магазинах, киосках, крытых рынках.

Расшифровка обозначений модификаций ларей:

- «М» - цветовая линия «Металлик»,
- цветовая линия «Белая» - без обозначения.

Лари соответствуют требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 010/2011, ТР ТС 020/2011.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Снятие упаковки

- Разрежьте упаковочные ленты, аккуратно снимите упаковку.
- Освободите внутренние комплектующие ларя от упаковочных материалов.
- Наружная металлическая поверхность ларя может быть защищена полиэтиленовой пленкой, которую при необходимости можно снять, предварительно аккуратно сделав на ней надрезы.

ВНИМАНИЕ!

- Если ларь в процессе транспортировки или снятия упаковки ларь наклонялся на угол более 30°, то после приведения в вертикальное положение перед включением ларя необходимо выждать не менее 30 минут. Включение сразу может привести к выходу из строя холодильного агрегата!
- Если ларь находился на морозе, то перед включением его необходимо выдержать с открытыми дверями при комнатной температуре не менее 8 часов! Включение не прогретого холодильника в сеть может привести к заклиниванию компрессора!

Установка

- Место для установки ларя должно быть прочным и ровным, исключающим появление вибрации при работе компрессора.
- Ларь необходимо установить в месте, недоступном для прямых солнечных лучей, на расстоянии не менее 50 см от осветительных и нагревательных приборов (газовых и электрических плит, печей и радиаторов отопления).
- Место расположения ларя должно обеспечивать вокруг оборудования свободную циркуляцию воздуха. Свободное пространство со всех сторон должно быть не менее 10 см.

ВНИМАНИЕ!

Ларь предназначен для установки в помещениях с температурой окружающего воздуха от 10 до 43 °С (от 10 до 38 °С для модели 220КХ) при относительной влажности не более 80%.

Уборка

Время, необходимое для приведения ларя в рабочее состояние после транспортировки, можно использовать для проведения гигиенической уборки. Вывойте внутренние и внешние поверхности ларя, а также комплектующие мягкой тканью, смоченной в теплом мыльном растворе, промойте чистой водой, насухо вытрите, после чего проветрите ларь с открытой крышкой в течение часа.

ВНИМАНИЕ!

Новый ларь имеет специфический запах, который со временем полностью исчезнет. Не используйте для мойки холодильника абразивные пасты и мощные средства, содержащие кислоты и растворители!

Подключение

- Ларь должен подключаться к сети переменного тока с частотой 50 Гц и напряжением от 220 до 240В. Подключение ларя к сети, не соответствующей указанным параметрам, может привести к выходу его из строя. Если напряжение в сети не соответствует рекомендуемым параметрам, необходимо установить стабилизатор напряжения, предназначенный для работы с электроприборами, рассчитанный на полную пусковую мощность не менее **1600 ВА** (приобретается в специализированном магазине).
- Лари выпускаются по типу защиты от поражения электрическим током класса «I» (с заземляющим проводом), поэтому лари необходимо подключать только к электрической сети, имеющей заземление. Если розетка не подходит к вилке сетевого шнура холодильника, то Вам необходимо обратиться к квалифицированному электрику для установки розетки (класс защиты I).

Размещение продуктов Размещать продукты в ларе рекомендуется не ранее чем через 2 часа после его подключения к сети электропитания.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Правила безопасности При эксплуатации ларя соблюдайте правила безопасности:

- Перед подключением холодильника к электрической сети проверьте исправность розетки и отсутствие повреждений шнура питания и вилки.
- При повреждении шнура питания, во избежание опасности поражения электрическим током, он должен быть заменен специалистом авторизованного сервисного центра или аналогичным специализированным персоналом.
- При наличии признаков замыкания токоведущих частей на корпус ларя (пощипывание при касании к металлическим частям), отключите ларь от сети электропитания и обратитесь в авторизованный сервисный центр для устранения неисправности.
- Не прикасайтесь одновременно к ларю и устройствам, имеющим естественное заземление (газовая плита, радиаторы отопления, водопроводные краны).
- Ларь необходимо отключать от сети электропитания во время уборки внутри и снаружи, мытья полов под ларем, устранения неисправностей.

ВНИМАНИЕ!

- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность!
- Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с ларем!
- Не допускайте повреждения контура холодильной системы!
- При разгерметизации холодильной системы необходимо тщательно проветрить помещение и исключить использование в нем открытого пламени!
- Не загромождайте вентиляционные отверстия, расположенные на корпусе ларя!
- Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса оттаивания!
- Не используйте электрические приборы внутри отделения для хранения продуктов!

Чтобы ларь исправно работал и прослужил Вам долго, необходимо соблюдать ряд ограничений:

ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

- Использовать ларь в помещениях, отличающихся повышенной влажностью (потолок, стены и предметы, находящиеся в помещении, покрыты влагой), а также в помещениях с токопроводящими полами! Ларь – это, в первую очередь, электрический прибор и использование его при высокой влажности может привести к замыканию или удару электрическим током!
- Использовать для подключения ларя к электрической сети переходники, двойники, тройники и удлинительные шнуры, так как они могут вызвать возгорание!
- Касаться компрессора ларя во время работы, так как при работе он нагревается до температуры 90 °С!
- Устанавливать на ларь электронагревательные приборы, от которых может произойти возгорание!
- Ставить на ларь ёмкости с жидкостями, чтобы избежать попадания жидкости на электросистему ларя!
- Самостоятельно вносить изменения в конструкцию ларя! Это может привести к его поломке или неправильной работе! Нарушение электрической схемы ларя может привести к замыканию и, как следствие, к возгоранию!
- Устанавливать ларь на деревянные ящики, столы, стулья и т.п.

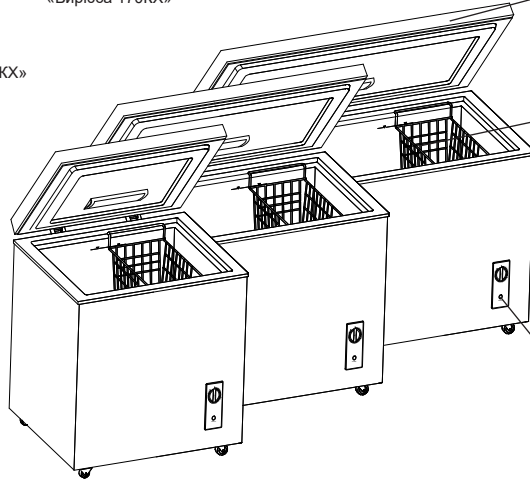
КОМПЛЕКТАЦИЯ

Комплектация морозильников типа «ларь»

«Бирюса 170КХ»

«Бирюса 220КХ»

«Бирюса 115КХ»



Крышка

Корзина

«Бирюса 115КХ» - 1 шт.
«Бирюса 170КХ» - 1 шт.
«Бирюса 220КХ» - 2 шт.

Панель управления

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Включение ларя

Для включения ларя необходимо вставить вилку сетевого шнура в розетку. После этого на панели управления загорается индикатор «POWER». В процессе работы индикатор «POWER» горит постоянно.

Установка температурного режима

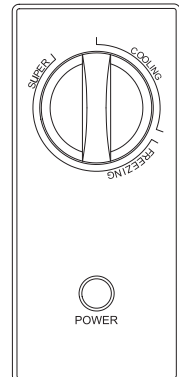
Температурный режим в ларе устанавливается поворотом ручки терморегулятора в соответствующее положение и поддерживается автоматически.

Режимы работы ларя:

- «COOLING» - режим охлаждения при температуре от 0 до 10 °С;
- «FREEZING» - режим замораживания и хранения при температуре от -12 до -24 °С;
- «SUPER» - режим быстрого замораживания при температуре -24 °С (компрессор работает непрерывно).

При необходимости быстрого замораживания необходимо установить ручку терморегулятора в положение «SUPER» за 2-3 часа до размещения продуктов в ларе. После размещения продуктов в ларе рекомендуется перевести ручку терморегулятора в положение «FREEZING».

Скорость замораживания зависит от массы загруженных в ларь теплых продуктов. При увеличении массы продуктов время замораживания увеличивается.



Выключение ларя

Для полного отключения ларя от сети необходимо вынуть вилку из розетки.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Размораживание и уборка В процессе работы ларя на внутренних стенках корпуса со временем образуется снеговой покров. Чрезмерное нарастание снегового покрова (толщиной более 8 мм) может привести к росту энергопотребления и деформации корпуса ларя. Поэтому рекомендуется периодически проводить размораживание ларя с его последующей уборкой внутри и снаружи. Для этого необходимо:

- освободить ларь от хранящихся в нем продуктов;
- отключить ларь от сети электропитания;
- установить по ларь в район сливного отверстия емкость для сбора талой воды;
- вынуть пробку сливного отверстия;
- оставить ларь с открытой крышкой до полного оттаивания снегового покрова. Для удаления снегового покрова допускается использование деревянной или пластмассовой лопатки.
- Вымыть внутренние и наружные поверхности ларя теплым мыльным раствором, промыть чистой водой, насухо вытереть и просушить ларь с открытой крышкой в течение часа.
- Установить пробку сливного отверстия на место.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использование нагревательных приборов, а также твердых и острых предметов для ускорения оттаивания. Это может привести к повреждению корпуса ларя.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность, её внешнее проявление	Вероятная причина	Метод выявления и устранения неисправности
Включенный в сеть ларь не работает	Нет напряжения в сети	Проверить напряжение в сети
	Нет контакта вилки с розеткой	Обеспечить контакт
Дребезжание и стук у работающего ларя	Трубопроводы холодильного агрегата касаются корпуса ларя/витрины или стены	Устранить касание трубопроводов
	Ларь установлена неустойчиво и на неровной поверхности	Установить ларь на ровную поверхность
Неприятный запах в ларе	Негерметичная упаковка продуктов, выделяющих запах	Промыть ларь теплым мыльным раствором, протереть и проветрить

При возникновении других неисправностей обратитесь в сервисный центр.

В процессе работы ларя могут быть слышны:

- щелчки срабатывания датчика-реле температуры;
- журчание хладагента, циркулирующего по трубкам холодильной системы;
- легкие потрескивания при температурных деформациях материалов.

Данные звуки носят функциональный характер и не связаны с каким-либо дефектом.

При изготовлении теплоизоляции в качестве вспенивающего газа используется циклопентан, который дает усадку. Незначительная неровность на боковых поверхностях и задней стенке корпуса ларя, вызванная усадкой теплоизоляции, не влияет на работоспособность ларя и не является дефектом.

Произведено по заказу ОАО «КЗХ «Бирюса»,
660123, Российская Федерация, г. Красноярск, пр. им. газеты «Красноярский рабочий», 29,
8-800-250-00-14, режим работы - пн-пт 04:00-13:00 (MSK)

www.biryusa.ru.

Изготовлено: Hefei Hualing Co., Ltd
No. 176 Jinxiu Road, Economic & Technological Zone, Hefei, Anhui 230601, China

УТИЛИЗАЦИЯ

Материалы, применяемые для упаковки ларя, могут быть полностью переработаны и использованы повторно. Пожалуйста, отнесите упаковочные материалы в пункт сбора вторичного сырья.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами, так как существует опасность задохнуться, закрывшись в картонном коробе или запутавшись в упаковочной пленке.

По истечении установленного срока службы предприятие-изготовитель не несет ответственности за безопасную эксплуатацию ларя, поэтому рекомендуется не реже одного раза в три года приглашать специалиста сервисного центра для профилактического осмотра или ремонта электропроводки с целью обеспечения электро- и пожаробезопасности ларя. Если эксплуатация Вашего холодильника в дальнейшем невозможна, рекомендуем привести его в негодность следующим образом:

- отсоединить вилку от сети и перерезать провод;
- корпус ларя и корпус крышки подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов в соответствии с правилами и требованиями, установленными местной администрацией;
- компрессор, холодильный агрегат, пуско-защитное реле, электропроводка могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ! Выжигание теплоизоляции корпуса ларя и дверей ввиду образования при горении токсичных веществ.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	Обозначение модели	Бирюса 115КХ	Бирюса 170КХ	Бирюса 220КХ
Номинальное напряжение, частота, В, Гц		220-240, 50		
Номинальная потребляемая мощность, Вт		110	130	150
Номинальный общий объем брутто, дм ³		99	142	198
Номинальная замораживающая способность, кг/сут, не менее		4,5	6,5	9
Установленный срок службы, лет, не менее		5		
Габаритные размеры, мм:				
ширина		545	632	816
глубина		495	550	550
высота		850	850	850
Масса нетто, кг, не более		21,5	25,8	33,5
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА, не более		38	41	42
Класс энергетической эффективности		A+	A+	A
Климатический класс		SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST
Потребление электроэнергии в сутки, кВт•ч/24ч		0,58	0,62	1,49
Количество компрессоров		1	1	1
Тип компрессора		Не инверторный		

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Гарантийная карта



Уважаемый Покупатель!

Благодарим Вас за выбор изделия торговой марки «Бирюса»!

Условия гарантии:

Гарантийные обязательства завода-изготовителя разработаны на основании действующего законодательства Российской Федерации.

На приборы установлен гарантийный срок 12 месяцев.

В течение гарантийного срока в случае обнаружения в приборе недостатка, изготовитель (продавец) обязуется удовлетворять требования потребителя, предусмотренные Законом РФ «О защите прав потребителей».

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить правила и условия эксплуатации и хранения изделий, условия гарантийных обязательств, а также проверить правильность заполнения гарантийной карты.

Гарантийная карта действительна только при наличии правильно и чётко указанных: модели, серийного номера изделия, даты изготовления и продажи, чётких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийной карте.

Срок гарантийного обслуживания исчисляется со дня продажи прибора. В случае, если дату продажи установить невозможно, в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей» гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия. Для подтверждения даты покупки изделия при гарантийном ремонте или предъявлении иных требований, предусмотренных Законом РФ «О защите прав потребителей», убедительно просим Вас сохранять сопроводительные документы (чек, квитанцию, правильно и чётко заполненную гарантийную карту, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). Любые претензии по качеству изделия рассматриваются только после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра «Бирюса».

ВНИМАНИЕ! При покупке прибора проверьте вместе с продавцом его работоспособность, комплектность, указанную в руководстве по эксплуатации, отсутствие механических повреждений. Завод-изготовитель не несёт ответственности за механические повреждения прибора и его некомплектность в случае их возникновения после передачи потребителю.

Ремонт прибора производится по месту эксплуатации или в гарантийной мастерской. Доставка прибора в гарантийную мастерскую для ремонта, замена и возврат его потребителю осуществляется силами и за счёт продавца (изготовителя) или организации, выполняющей функции продавца (изготовителя) на основании договора с ним.

Талоны №1, №2, №3 и №4 на гарантийный ремонт изымаются механиком после выполнения ремонта в период гарантийного срока с заменой узлов и деталей, а так же при проведении работ по регулировке и техническому обслуживанию прибора в период гарантийного срока без замены узлов и деталей.

При изъятии талонов механиком гарантийной мастерской требуйте записи данных на корешке талона.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ПРИ:

несоблюдении потребителем правил транспортировки, хранения, установки, ухода, требований безопасности и эксплуатации, предусмотренных руководством по эксплуатации;

проведении ремонта лицами, не уполномоченными предприятием-изготовителем на выполнение гарантийного обслуживания;

неисправностях, вызванных экстремальными условиями или действием непреодолимой силы (пожар, стихийное бедствие и т.д.);

повреждении или нарушении нормальной работы, вызванными действиями бытовых насекомых и грызунов, воздействием иных посторонних факторов, а также вследствие существенных нарушений технических требований, оговоренных в руководстве по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-97.

Гарантия не распространяется на сосуды, облицовку сосудов, ручки дверей, стеклоблок двери, шторку крышки, замок камеры.

Информацию о телефонах и адресах авторизованных сервисных центров Вы можете найти на нашем сайте www.biryusa.ru, либо отсканировав QR-код.

Если у Вас возникнут вопросы, связанные с качеством или сервисным обслуживанием продукции «Бирюса», Вы можете обратиться в отдел сервисного обслуживания по телефону **8 800 250 0014** (бесплатный звонок из любого региона РФ), **режим работы - пн-пт 04:00-13:00 (MSK)**, либо направив обращение на электронную почту service@biryusa.ru.

Модель

Серийный номер

Дата изготовления

Наименование торгующей организации

Дата продажи

М.П.

С условиями гарантийных обязательств ознакомлен, претензий к комплектации и внешнему виду не имею

Ф.И.О. покупателя, подпись

Корешок талона необходимо заполнить и оставить у потребителя

Корешок талона № 1 на
гарантийный ремонт

Корешок талона № 3 на
гарантийный ремонт

Корешок талона № 4 на
гарантийный ремонт

Изыят _____ дата изъятия _____
Исполнитель _____ фамилия _____

Изыят _____ дата изъятия _____
Исполнитель _____ фамилия _____

Изыят _____ дата изъятия _____
Исполнитель _____ фамилия _____

Изыят _____ дата изъятия _____
Исполнитель _____ фамилия _____

Выполнены работы _____

Выполнены работы _____

Выполнены работы _____

Выполнены работы _____

бюраса

ТАЛОН № 1 на гарантийный ремонт

модель _____

серийный № _____

дата изготовления _____

дата продажи _____ М.П.

бюраса

ТАЛОН № 2 на гарантийный ремонт

модель _____

серийный № _____

дата изготовления _____

дата продажи _____ М.П.

бюраса

ТАЛОН № 3 на гарантийный ремонт

модель _____

серийный № _____

дата изготовления _____

дата продажи _____ М.П.

бюраса

ТАЛОН № 4 на гарантийный ремонт

модель _____

серийный № _____

дата изготовления _____

дата продажи _____ М.П.

Описание ремонта _____

Подпись мастера _____

Подпись клиента _____

Описание ремонта _____

Подпись мастера _____

Подпись клиента _____

Описание ремонта _____

Подпись мастера _____

Подпись клиента _____

Описание ремонта _____

Подпись мастера _____

Подпись клиента _____



«Бирюса» өнімдерін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз!

Авторизацияланған сервис орталықтарының телефондары мен мекенжайлары туралы ақпаратты www.biryusa.ru сайтымызда немесе QR-кодты сканерлеп таба аласыз.

Пайдалана бастау алдында осы нұсқаулықпен мұқият танысуға кеңес береміз!

МАЗМҰНЫ

ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР	12
ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДЫҚ	12
Қаптаманы ашу	12
Орнату	12
Тазалау	12
Қосу	12
Өнімдерді орналастыру	13
ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ	13
ЖИЫНТЫҚТАЛЫМЫ	14
ПАЙДАЛАНУ	14
ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ КҮТУ	15
ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ	15
КӘДЕГЕ ЖАРАТУ	16
ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ	16
КЕПІЛДІК КАРТАСЫ	18



Құрылмасы үнемі жетіле түседі, сондықтан осы нұсқаулықта көрсетілмеген кейбір өзгертулері болуы мүмкін.

ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР

«Ларь» үлгісіндегі мұздатқыштар (бұдан әрі мәтін бойынша ларьер) сауда кәсіпорындарында, қоғамдық тамақтандыру орындарында, азық-түлік дүкендерінде, дүңгіршектерде, жабық нарықтарда қапталған тамақ өнімдерінің ларьерінен тікелей сақтауға, көрсетуіне және сатуға арналған.

Ларьер түрленімдерінің белгілерінің мағынасын ашып көрсету:

- «М» - «Металлик» түстік сызығы,
- «Ақ» түстік сызығы - белгісі жоқ.

Ларьерлер КО ТР 004/2011, КО ТР 010/2011, КО ТР 020/2011 талаптарына сәйкес келеді.

ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДЫҚ

Қаптаманы ашу

- Орам таспаларын кесіп тастаңыз, ораманы абайлап алыңыз.
- Ларьердің ішкі бөлшектерін орам материалдарынан босатыңыз.
- Ларьердің сыртқы металл беті оны алдын ала абайлап кесіп, қажет болса алып тастауға болатын полиэтиленді қабықшамен қорғалуы мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Егер ларьер қаптаманы тасымалдау немесе алу процесінде ларьер 30°-тан астам бұрышқа еңкейген болса, онда ларьерді қоспас бұрын тік күйге келтіргеннен кейін кем дегенде 30 минут күту керек. Бірден қосу тоңазытқыш агрегатының істен шығуына әкелуі мүмкін!
- Егер ларьер аязда тұрса, онда оны қоспас бұрын бөлме температурасында ашық есіктермен кемінде 8 сағат ұстау қажет! Қыздырылмаған тоңазытқышты желіге қосу компрессордың сыналнауына әкелуі мүмкін!

Орнату

- Ларьерді орнату орны берік әрі тегіс болуы, компрессордың жұмысы кезінде дірілдеуін болдырмауы тиіс.
- Ларьерді тікелей күн сәулесі түсетін жерге, жарық беретін және қыздыратын аспаптардан (газ және электр плиталары, пештер мен жылыту радиаторлары) кемінде 50 см қашықтықта орнату қажет.
- Ларьердің орналасқан жері жабдықтың айналасында ауаның еркін айналымын қамтамасыз етуі тиіс. Барлық жақтарынан бос кеңістік кемінде 10 см болуы тиіс.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Ларьер қоршаған ауаның температурасы 10-дан 43 °С-қа дейін (220КХ үлгісі үшін 10-дан 38 °С-қа дейін), салыстырмалы ылғалдылығы 80%-дан аспайтын үй-жайларда орнатуға арналған.

Тазалау

Ларьерді тасымалдаудан кейін жұмыс жағдайына келтіру үшін қажетті уақытты гигиеналық тазалау үшін пайдалануға болады. Ларьердің ішкі және сыртқы беттерін, сондай-ақ компоненттерді жылы сабынды суға малынған жұмсақ шүберекпен жуыңыз, таза сумен шайыңыз және құрғатыңыз, содан кейін бір сағат бойы қақпағын ашық ларьерді желдетіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Жаңа ларьердің белгілі бір иісі бар, ол уақыт өте келе толығымен жоғалады.

Тоңазытқышты жуу үшін құрамында қышқылдар және еріткіштер бар абразивті пасталар мен жуғыш құралдарды қолданбаңыз!

Қосу

- Ларьер 50 Гц жиілігімен және 220 бастап 240В дейінгі кернеуімен айнымалы ток желісіне қосылуы тиіс. Ларьерді көрсетілген параметрлерге сәйкес келмейтін желіге қосу оның істен шығуына әкелуі мүмкін. Егер желідегі кернеу ұсынылған параметрлерге сәйкес келмесе, электр аспаптарымен жұмыс істеуге арналған, кемінде **1600 ВА** толық іске қосу қуатына есептелген кернеу тұрақтандырығышын орнату қажет (мамандандырылған дүкенде сатып алынады).
- Ларьерлер «I» кластағы электр тоғымен зақымданудан қорғау түрі бойынша (жерге тұйықтау сыммен бірге) шығарылады, сондықтан ларьерді жерге тұйықталған электр желісіне ғана қосу керек. Егер розетка тоңазытқыштың қуат сымның айырына сәйкес келмесе, онда розетканы орнату үшін білікті электршімен байланысу керек (қорғаныс класы I).

Өнімдерді орналастыру Азық-түлікті ларьде оны электрмен қоректендіру желісіне қосқаннан кейін 2 сағаттан ерте емес орналастыру ұсынылады.

ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

Қауіпсіздік ережелері

Ларьді пайдалану кезінде қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз:

- Тоңазытқышты электр желісіне қоспас бұрын розетканың жарамдылығын және қуат сымы мен айырдың зақымдалмағанын тексеріңіз.
- Электр тоғымен зақымдануды болдырмау үшін қуат сымы зақымданған кезде оны авторизацияланған сервис орталығының маманы немесе ұқсас мамандандырылған қызметкерлер ауыстыруы тиіс.
- Ток өткізгіш бөліктердің ларь корпусына тұйықталу белгілері болған кезде (металл бөліктерге тигенде шымшу), ларьді электр қуатының желісінен ажыратыңыз және ақаулықты жою үшін авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.
- Ларьге және табиғи жерге қосылған құрылғыларға (газ плитасы, жылыту радиаторлары, су шүмектері) бір уақытта қол тигізбеңіз.
- Ларьді ішін және сыртын тазалау, ларьдің астындағы еденді жуу, ақаулықтарды жою кезінде электр қуатының желісінен ажырату керек.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- **Физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімдерінің жетіспеушіліктері бар болған адамдар (балаларды қоса) бақылауда болса немесе оларға осы аспапты пайдалану туралы олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғамен нұсқамалық жүргізілген жағдайларды қоспағанда, осы аспап ондай адамдардың пайдалануына тағайындалмаған!**
- Балаларды олардың ларьмен ойнауына жол бермеу мақсатында бақылау керек!
- Тоңазытқыш жүйесі контурының зақымдалуына жол бермеңіз!
- Тоңазытқыш камера ашылған жағдайда үй-жайды жақсылап желдетіп, онда ашық отты қолдануды болдырмау қажет!
- Ларьдің корпусында орналасқан желдеткіштерді жаппаңыз!
- Еріту процесін тездету үшін механикалық құрылғыларды немесе басқа құралдарды қолданбаңыз!
- Азық-түлікті сақтауға арналған бөлімнің ішінде электр аспаптарды қолданбаңыз!

Ларь дұрыс жұмыс істеуі және сізге ұзақ уақыт қызмет етуі үшін бірқатар шектеулерді сақтау керек:

Тыйым САЛЫНАДЫ!

- Ларьді ылғалдылығы жоғары бөлмелерде (төбесі, қабырғалары және бөлмедегі заттар ылғалмен жабылған), сондай-ақ өткізгіш едендері бар бөлмелерде қолданбаңыз! Ларь - бұл ең алдымен электрлік құрылғы және оны жоғары ылғалдылықта пайдалану электр тоғының тұйықталуына немесе соғуына әкелуі мүмкін!
- Ларьді электр желісіне қосу үшін бейімдегіштерді, қосқыштарды, тістерді және ұзартқыш сымдарды қолданбаңыз, себебі олар өртке әкелуі мүмкін!
- Жұмыс кезінде ларьдің компрессорын ұстамаңыз, себебі ол жұмыс кезінде 90 °C температурасына дейін қыздырылады!
- Ларьге өрт шығуы мүмкін электр жылыту құралдарын орнатпаңыз!
- Ларьдің электр жүйесіне сұйықтықтың тиюіне жол бермеу үшін сұйықтықтары бар сыйымдылықты ларьдің үстіне қоймаңыз!
- Ларьдің құрылымына өз бетіңізше өзгерістер енгізбеңіз! Бұл оның бұзылуына немесе дұрыс жұмыс істеуіне әкелуі мүмкін! Ларьдің электр тізбегін бұзу қысқа тұйықталуға және соның салдарынан өртке әкелуі мүмкін!
- Ларьді ағаш жәшіктерге, үстелдерге, орындықтарға және т. б. орнату.

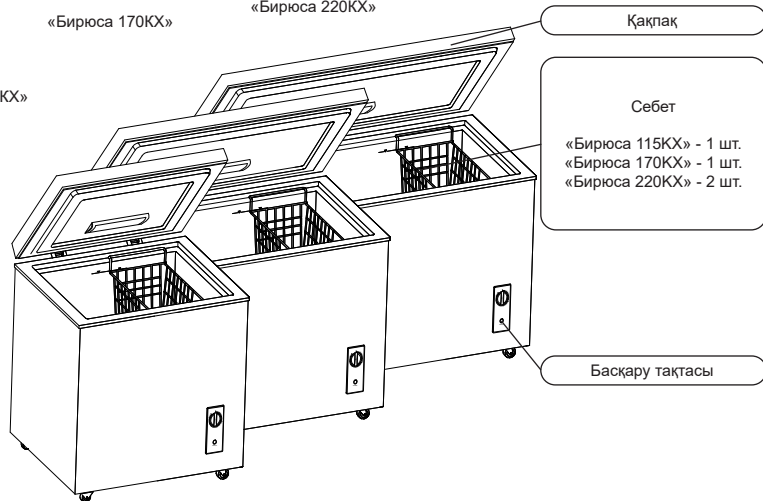
ЖИЫНТЫҚТАЛЫМЫ

«Ларь» үлгісіндегі
мұздатқыштар
жиынтықталымы

«Бирюса 170КХ»

«Бирюса 220КХ»

«Бирюса 115КХ»



Қақпақ

Себет

«Бирюса 115КХ» - 1 шт.
«Бирюса 170КХ» - 1 шт.
«Бирюса 220КХ» - 2 шт.

Басқару тақтасы

ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ

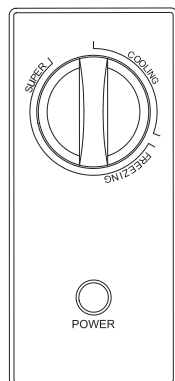
Ларьді қосу Ларьді қосу үшін розеткаға қуат сымның айырын салу керек. Осыдан кейін басқару тақтасында «**POWER**» индикаторы жанады. Жұмысы кезінде «**POWER**» индикаторы үнемі жанып тұрады.

Температура-лық режимді орнат Ларьде температура тәртібі термореттегіш тұтқасын тиісті күйге бұрап орнатылады да, автоматты түрде сақталады. Ларьдің жұмыс режимдері:

- «**COOLING**» - 0 бастан 10 °С дейінгі температурада салқындату режимі;
- «**FREEZING**» - 12 бастан -24 °С дейінгі температурада мұздату және сақтау режимі;
- «**SUPER**» - 24 °С температурасында тез мұздату режимі (компрессор үздіксіз жұмыс істейді).

Егер тез мұздату қажет болса, термореттегіш тұтқасын «**SUPER**» күйіне ларьге азық-түлікті салудан 2-3 сағат бұрын орнату керек. Азық-түліктерді ларьге салғаннан кейін термореттегіш тұтқасын «**FREEZING**» күйіне аудару ұсынылады.

Еріту жылдамдығы ларьге жүктелген жылы азық-түліктің салмағына байланысты. Азық-түліктің салмағы көбейген кезде мұздату уақыты ұлғаяды.



Ларьді сөндіру

Ларьді желіден толығымен ажырату үшін ашаны розеткадан шығару керек.

ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ КҮТУ

Еріту және жинастыру

Ларьдің жұмысы барысында корпустың ішкі қабырғаларында уақыт өте келе қар жамылғысы пайда болады. Қар жамылғысының шамадан тыс өсуі (қалыңғы 8 мм астам) энергияны тұтынудың артуына және ларь корпусының деформациясына әкеле алады. Сондықтан ларьді мезгіл-мезгіл жібіту ұсынылады, содан кейін оны ішінен және сыртынан тазарту ұсынылады. Бұл үшін:

- ларьді ішінде сақталатын азық-түліктерден босатыңыз;
- ларьді электрлік қуаттау желісінен ажыратыңыз;
- ларьдің астына ағызу саңылауы аймағына қар суын жинауға арналған ыдысты орнатыңыз;
- ағызу саңылауының тығынын алыңыз;
- қар жамылғысы толығымен ерігенше қақпақты ашық қалдырыңыз. Қар жамылғысын кетіру үшін ағаш немесе пластмасса қалақшаны қолдануға рұқсат етіледі.
- Ларьдің ішкі және сыртқы беттерін жылы сабынды сумен жуыңыз, таза сумен шайыңыз, құрғатып сүртіңіз және бір сағат бойы ларьді ашық қақпақпен құрғатыңыз.
- Ағызу саңылауының тығынын орнына орнатыңыз.

НАЗАР

АУДАРЫҢЫЗ!

Ерітуді тездету үшін жылыту аспаптарын, сондай-ақ қатты және өткір заттарды пайдалануға тыйым салынады. Бұл ларь корпусының зақымдануына әкелуі мүмкін.

ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ КҮТУ

Ақаулық, сырттан білінуі	Ықтимал себебі	Ақаулықты анықтау және жою әдісі
Желіге қосылған ларь жұмыс істемейді	Желіде кернеу жоқ	Желідегі кернеуді тексеру
	Розетканың айырма түйіспесі жоқ	Түйісуді қамтамасыз ету
Жұмыс істеп тұрған ларьдің сылдырлауы және тарсылы	Тоңазытқыш агрегатының құбырлары ларьдің/ жаймасөренің корпусына немесе қабырғасына тиеді	Құбырлардың жанасуын жою
	Ларь тұрақсыз және тегіс емес бетке орнатылған	Ларьді тегіс бетке орнатыңыз
Ларьдегі жағымсыз иіс	Иіс шығаратын өнімдердің герметикалық емес қаптамасы	Ларьді жылы сабынды сумен шайыңыз, сүртіңіз және желдетіңіз

Басқа ақаулар туындаған жағдайда қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Ларьдің жұмысы кезінде мыналар естілуі мүмкін:

- температураның реле тетіктерінің іске қосылу шертпелері;
- тоңазытқыш жүйе тетікшелері арқылы айналатын салқиндатқыш агент сылдыры;
- материалдық температуралық деформациялануы кезіндегі жеңіл сыртылдау.

Бұл дыбыстар табиғатта функционалды және кез-келген ақаумен байланысты емес.

Жылу оқшаулау өндірісінде циклопентан көбіктенетін газ ретінде қолданылады, ол шөгуді береді. Жылу оқшаулағыштың шөгудінен туындаған ларь корпусының бүйір бетіндегі және артқы қабырғасындағы болмашы кедір-бұдыр ларьдің жұмысқа қабілеттілігіне әсер етпейді және ақау болып табылмайды.

«Бирюса» КТЗ» ААҚ тапсырысы бойынша шығарылды
Ресей, 660123, Краснояр қ., пр. «Красноярский рабочий» газеттері, 29,
www.biryusa.ru

Шығарған: Hefei Hualing Co., Ltd
No. 176 Jinxiu Road, Economic & Technological Zone, Hefei, Anhui 230601, China

КӨДЕГЕ ЖАРАТУ

Ларьді қаптау үшін қолданылатын материалдарды толық қайта өңдеп, екінші рет пайдалануға болады. Қаптау материалдарын қайталама шикізатты жинау орнына апаруыңызды сұраймыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Картон қорабында жабылып немесе қаптау пленкасына оратылып тұнығу қауіпі болғандықтан, балаларға қаптау материалдарымен ойнауға рұқсат бермеңіз.

Белгіленген қызмет ету мерзімі өткеннен кейін дайындаушы кәсіпорын ларьдің қауіпсіз пайдаланылуы үшін жауап бермейді, сондықтан үш жылда кемінде бір рет сервистік орталықтың маманын ларьдің электр және өрт қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында ларьдің электр сымдарын профилактикалық тексеру немесе жөндеу үшін шақыру ұсынылады. Егер сіздің тоңазытқышыңызды болашақта пайдалану мүмкін болмаса, оны келесі түрде жарамсыз күйге келтіруді ұсынамыз:

- ашаны желіден ажыратып, сымды кесіңіз;
- ларьдің корпусы мен қақпақтың корпусы жергілікті әкімшілік белгілеген ережелер мен талаптарға сәйкес тұрмыстық және өнеркәсіптік қалдықтар полигондарында көмілуі тиіс;
- компрессор, тоңазытқыш қондырғы, іске қосу релесі, электр сымдары қара және түсті металдардың сынықтары ретінде жойылуы мүмкін.

Тыйым САЛЫНАДЫ!

Жандыру кезінде уытты заттардың түзілуіне байланысты ларь корпусы мен есіктерінің жылу оқшаулағышын күйдіру.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Сипаттамалары	Үлгінің белгіленуі	Бирюса 115КХ	Бирюса 170КХ	Бирюса 220КХ
Атаулы көрнеу, жиілігі, В, Гц		220-240, 50		
Атаулы тұтынатын қуаты, Вт		110	130	150
Нақтылы жалпы брутто көлемі, дм ³		99	142	198
Нақтылы тоңазытқыш қабілеті, кг/тәу., кемінде		4,5	6,5	9
Белгіленген қызмет ету мерзімі, жыл, кемінде		5		
Габариттік өлшемдері, мм:				
ені		545	632	816
тереңдігі		495	550	550
биіктігі		850	850	850
Таза салмағы, кг, артық емес		21,5	25,8	33,5
Дыбыс қуатының түзетілген деңгейі, дБа, артық емес		38	41	42
Энергетикалық тиімділік класы		A+	A+	A
Климаттық класс		SN/N/ST/T	SN/N/ST/T	SN/N/ST
Электр энергиясын бір тәулікте тұтыну, кВт•сағ/24сағ		0,58	0,62	1,49
Компрессорлар саны		1	1	1
Компрессордың түрі		Инверторлық емес		

ЕСКЕРТУЛЕР ҮШІН

Кепілдік картасы



Құрметті сатып алушы!

Сізге «Бирюса» сауда маркасының бұйымын таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз!

Кепілдік шарттары:

Дайындаушы зауыттың кепілдік міндеттемелері Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы негізінде әзірленген.

Аспаптарға 12 ай кепілдік мерзімі белгіленген.

Кепілдік мерзімі ішінде аспаптың ақаулығы анықталса, дайындаушы (сатушы) «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» РФ Заңымен көзделген тұтынушының талаптарын қанағаттандыруға міндетті.

Түсініспеушілікті болдырмау үшін, Сізден бұйымдарды пайдалану және сақтау ережелері мен шарттарын, кепілдік міндеттемелерінің шарттарын мұқият зерделеуіңізді, сондай-ақ кепілдік картасын толтыру дұрыстығын тексеруіңізді сұраймыз.

Кепілдік картасы дұрыс және нақты көрсетілген жағдайда ғана жарамды: үлгісі, бұйымның сериялық нөмірі, дайындау және сату күні, сатушы-фирманың нақты мөнері, сатып алушының қолы. Бұйымның сериялық нөмірі мен үлгісі кепілдік картасында көрсетілгендерге сәйкес келуі тиіс.

Кепілдікті қызмет көрсету мерзімі аспапты сатқан күннен бастап есептеледі. Егер сату күні белгілеу мүмкін болмаса, «Тұтынушылар құқығын қорғау туралы» РФ заңына сәйкес кепілдік мерзімі бұйым шығарылған күннен бастап есептеледі. Кепілдікті жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау үшін немесе «Тұтынушылар құқығын қорғау туралы» РФ Заңымен көзделген басқа талаптарды қойған кезде, Сізден ілеспе құжаттарды (чек, квитанция, дұрыс және анық толтырылған кепілдік картасы, сатып алу күні мен орнын растайтын басқа құжаттар) сақтауыңызды өтініп сұраймыз. Бұйымның сапасы бойынша кез келген наразылықтар «Бирюса» авторизацияланған сервис орталығының өкілі бұйым сапасын алдын ала тексергеннен кейін ғана қарастырылады.

HA3AP AУДАPЫҢЫЗ! Аспапты сатып алған кезде сатушымен бірге пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген жұмысқа қабілеттілігін, жиынтықтылығын, механикалық зақымдардың жоқтығын тексеріңіз. Дайындаушы-зауыт олар тұтынушыға тапсырғаннан кейін туындаған жағдайда аспаптың механикалық зақымдары мен топымсыздығы үшін жауапты болмайды.

Аспапты жөндеу пайдалану орнында немесе кепілдікті шеберханада жүргізіледі. Аспапты жөндеу үшін кепілдікті шеберханаға жеткізу, ауыстыру және оны тұтынушыға қайтару жасалған шарттық негізінде сатушының (дайындаушының) немесе сатушының (дайындаушының) функцияларын орындайтын ұйымның күшімен және есебінен жүргізіледі.

Кепілді жөндеуге арналған №1, №2, №3 және №4 талондарды механика кепілді мерзім кезеңінде тораптар мен бөлшектерді ауыстыра отырып жөндеуді орындағаннан кейін, сондай-ақ кепілді мерзім кезеңінде тораптар мен бөлшектерді алмастырмай аспапты реттеу және техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды жүргізу кезінде алып қояды.

Кепілдікті шеберханадағы механика талондарды алып қойған кезде талон түбіртегіндегі деректерді жазып алуды талап етіңіз.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ КЕЛЕСІ ЖАҒДАЙЛАРДА КӨРСЕТІЛМЕЙДІ:

нұтұтынушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көзделген тасымалдау, сақтау, орнату, күту, қауіпсіздік және пайдалану талаптарын сақтамауы;

кепілді қызмет көрсетуді орындауға дайындаушы кәсіпорын уәкілеттік бермеген тұлғалардың жөндеу жүргізуі; оқыс жағдайдың немесе еңсерілмейтін күш әсерінен (өрт, дүлей апат және т.б.) болған жарамсыздықтар кезінде; тұрмыстық жәндіктер мен кеміргіштердің әсерінен, өзге де бөгде факторлардың әсерінен, сондай-ақ пайдалану жөніндегі нұсқаулықта айтылған техникалық талаптардың елеулі бұзылуынан, оның ішінде MEMCT 13109-97 белгіленген электр желісі параметрлерінің тұрақсыздығынан туындаған қалыпты жұмыстың зақымдануы немесе бұзылуы кезінде.

Кепілдік сауыттарға, сауыттардың қаптамасына, есіктердің тұтқаларына, есіктің шыныблогына, қақпақтың пердесіне, камера құлпына таралмайды.

Авторизацияланған сервис орталықтарының телефондары мен мекенжайлары туралы ақпаратты www.biryusa.ru сайтымызда немесе QR-кодты сканерлеп таба аласыз.

Моделі

Сериялық нөмірі

Дайындалған күні

Сатушы ұйымының атауы

Сатылған күні

М.О.

Кепілдік жағдайларының шарттарымен таныстым, жиынтықталымға және сыртқы түріне шағымдарым жоқ

Сатып алушының Т.Ә. қолы

Талонның түбіртегін міндетті түрде толтыру және тұтынушыда қалдыру қажет

Кепілдікті жөндеуге № 4

талонның түбіртегі

Алынды _____ алу күні _____

Орындаушы _____ тепі _____

Орыдалған жұмыстар _____

Кепілдікті жөндеуге № 3

талонның түбіртегі

Алынды _____ алу күні _____

Орындаушы _____ тепі _____

Орыдалған жұмыстар _____

Кепілдікті жөндеуге № 2

талонның түбіртегі

Алынды _____ алу күні _____

Орындаушы _____ тепі _____

Орыдалған жұмыстар _____

Кепілдікті жөндеуге № 1

талонның түбіртегі

Алынды _____ алу күні _____

Орындаушы _____ тепі _____

Орыдалған жұмыстар _____

бюро

№ 1 ТАЛОН (кепілдікті жөндеуге)

Үлгісі _____

сериялық № _____

дайындалған күні _____

сатылған күні _____

М.О.

бюро

№ 2 ТАЛОН (кепілдікті жөндеуге)

Үлгісі _____

сериялық № _____

дайындалған күні _____

сатылған күні _____

М.О.

бюро

№ 3 ТАЛОН (кепілдікті жөндеуге)

Үлгісі _____

сериялық № _____

дайындалған күні _____

сатылған күні _____

М.О.

бюро

№ 4 ТАЛОН (кепілдікті жөндеуге)

Үлгісі _____

сериялық № _____

дайындалған күні _____

сатылған күні _____

М.О.

Жөндеудің сипаттауы _____

Шебердің қолы _____

Клиенттің қолы _____

Жөндеудің сипаттауы _____

Шебердің қолы _____

Клиенттің қолы _____

Жөндеудің сипаттауы _____

Шебердің қолы _____

Клиенттің қолы _____

Жөндеудің сипаттауы _____

Шебердің қолы _____

Клиенттің қолы _____
